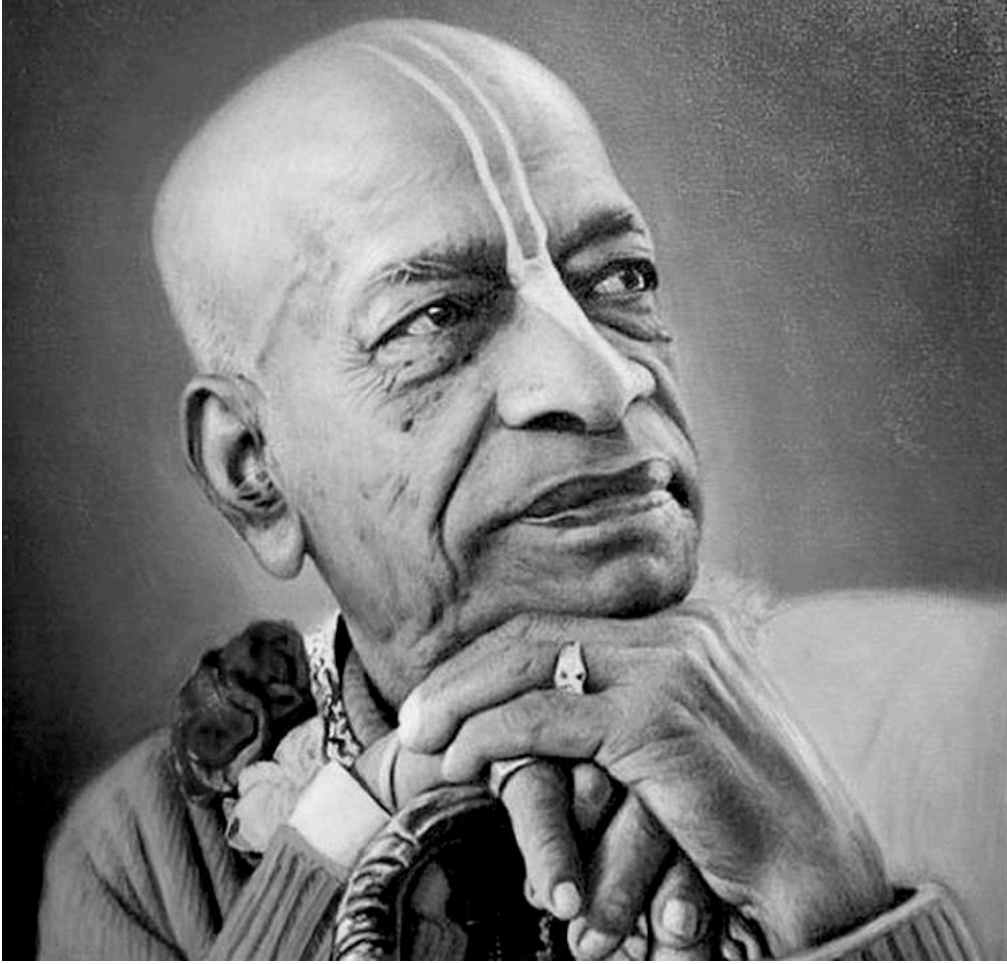


1977 年后的启迪



大量的文献及经典圣帕布帕德祭师（Rtvik）启迪制度得到论证。



本书出于 Sri Krishna Mandir

第一版

谨以本书献给

国际 Krishna 知觉协会的创始导师圣恩 A.C 巴克提维丹塔.斯瓦米.帕布帕德。

他仁慈建立了全世界可以和平的生活的家园。

前言

这本书的编译时间是 2016 年，自圣帕布帕德离开我们的视野已有 39 年了。

在圣帕布帕德在世的 12 年里，他的超然领导下，奎师那运动有了质的飞跃，传遍六大洲。他带着所有幸运的灵魂为最终的旅程----回归首神做准备。

这门运动的纯粹度是不可否认的。但是这并不说明当时的这门运动没有任何问题。那些没有经验的奉献者犯下了各种不同层面的错误。可圣帕布帕德在管理整个世界性的这场运动中，耐心并坚持不懈地训练他的门徒走向完美。

在他展示逍遥时光的末期，他向他的门徒们提出了一个根本要求“在我离开后你对我的爱将通过你如何配合这场运动而展示出来。”

“我希望每一个部门应该保持他们的独立性并且配合每个中心的阿查亚（Acarya），在这个原则上，我们可以在全世界建立更多的机构”

——帕布帕德致 Kirtanananda 的书信，2/11/1967
旧金山，加利福尼亚，美国

保留创始阿查亚（Acarya），圣帕布帕德在每个中心保留他的训示，我们只有通过合作，一起推动奎师那知觉发展。

在过去的 39 年里，与这场运动的历史相比现在已经发生了很大的偏离、欺骗、不信任、沮丧、派系、嫉妒、甚至暴力。

客观的查明原因这是明智的并且实施和解决这些问题，就像圣帕布帕德告诉我们的：“在这个世界上没有任何外力可以阻止我们的运动，它只能从内部被摧毁。”这一切都始于那些不服从帕布帕德训令的人。

帕布帕德的训示就是这门运动挂在我们脖子上的珍珠项链的那条线。如果他们不服从，这条线就会断，项链也会丢失。这正是帕布帕德离世之后所发生的事情。

关于这本书的范畴：

- 1.通过研习帕布帕德最后的训令，在他离世之后如何接受启迪；
- 2.要巩固他的论证及历史经典说明的真实性；
- 3.目前严格参考论证并解释全球奎师那知觉协会所存在的问题根源，作出回应和如何解决；

这本书完全是选自圣帕布帕德正式文件及帕布帕德翻译的《薄伽梵歌.原义》《圣典博伽

瓦谭》和相关的信件。作为圣帕布帕德真正的奉献者，我们只是试图编译这本书去完成他的使命。

“人该做的最重要的事情是：始终想着至尊人格首神，成为他的奉献者，崇拜他并向他顶礼。至尊主授权的代表---灵性导师建立这些原则，当他离开时，情况便再次变得混乱。灵性导师理想的门徒，通过真诚地按照灵性导师的教导做，努力改变这种状态。”

—— 圣典博伽瓦谭 4.28.48 要旨

我们特别感谢新加坡 Sri Krishna Mandir 庙长逊达戈帕.帕布，国际奎师那联合寺庙的高级导师。他真诚服务圣帕布帕德超过 40 年并每天专注于仔细研习圣帕布帕德超然的书籍。他是圣恩书信启迪的门徒。

在过去的几年里他从《薄伽梵歌.原义》、《圣典博伽瓦谭》中收集了大量有价值的诗节，利益他人，彻底解决了我们编译方面的问题。他还积极帮助想将圣帕布帕德带回这门运动中心的奉献者，以团结合作的精神，共同推动奎师那知觉运动的发展。

目前这本书的记录及文献参考已足够，如果在未来有额外需要补充的证据得到证实会进一步加以补充，也可能在以后的版本中加入。同样，我们会对此书的内容值得争论的部分进行更新，并且在今后加以解决，并出版相应的版本。目前我们命名为“1977 年后的启迪” 1.0 版本。

您的仆人

Sri Krishna Mandir 团队

目录

简介-----	8
第一章：书面证据-----	11
1.1: “任命继承人磁带”分析-----	11
1.2: 正式任命执行祭师（Rtivks）继承人-----	14
1.3: “圣帕布帕德的遗嘱宣言”分析-----	19
1.4: Tamal Krsna 的忏悔（1977 年，7 月 9 日书信/指令）-----	21
第二章：哲学证据-----	22
2.1: 启迪（Diksa）的定义-----	22
2.2: 谁可以成为一个启迪灵性导师（Diksa Guru）-----	23
2.2.1 启迪灵性导师（Diksa Guru）应具备的资格-----	24
2.2.2 授权的启迪灵性导师-----	26
2.3: 关于师徒传系的疑问-----	27
2.3.1: 灵性导师是否必须亲身临在接受门徒？-----	27
2.3.2: 我们可以从先前的阿查亚（Acarya）哪里接受训令吗？-----	30
2.3.3: 圣帕布帕德有违背使徒传统吗？-----	31
2.3.4: “圣帕布帕德之前也这么说...”-----	33
2.4: 圣帕布帕德在 ISKCON 世训示灵性导师还是启迪灵性导师？-----	36
第三章：偏离经典学习-----	37
3.1: 导致偏离的原因-----	37
3.2: 离经叛道的人及他的追随者-----	40
3.3: 如何纠正这种情况？-----	43

3.4: 如何与反对意见的打交道? -----	44
总结 -----	46
附录 A: 圣帕布帕德的遗嘱-----	47
附录 B: Tamal Krsna 的忏悔——1980 年 12 月 3 日-----	52

简介

圣恩 A.C 巴克提维丹塔.斯瓦米.帕布帕德是一个真正权威的阿查亚 (Acarya)，他忠于他的前任灵性导师并以最纯粹的形式去传教奎师那知觉，从而把传教工作达到前所未有的庞大规模。凭借圣帕布帕德一人的力量实现主采坦亚.玛哈帕布在 500 年前所说：“每个城市及地球上的每个村社将唱颂主奎师那的圣名。”的预言。他没有改变和创造新的事件，就像圣帕布帕德自己所说的“改变就是荒谬的。”

然而，他是纯粹的灵魂，为了更好地推动主采坦亚的运动，他根据当时的时间和情况做出了各种超然的技术调整。我们永远不应该混淆这样非常规的传系。首先调整念颂圣名的规定：从原来的 64 圈念颂调整到最低限度的 16 圈念颂，另外就是确定祭师制度带领启迪。

启迪是人类生活中最重要的改革过程，标志着一个人在真正的灵性导师的指导下开始正式的灵性生活。

“根据他们的业报，所有生物都在宇宙中流浪。他们中的一些将晋升到高等行星系统，一些正在进入低等行星系统。在数百万个流动的生物体中，一个非常幸运的人通过奎师那的仁慈得到与真正灵性导师的联谊。通过奎师那与灵性导师的仁慈，奉爱服务的种子将在这个人身上蔓延。

——《采坦亚，塔瑞塔密塔.玛迪亚-丽拉》19.151

原则导师和灵性导师是同一个，导师分为四大类，所有这些都是帮助受制约的灵魂托庇于主奎师那的莲花足。

1.Vartma-pradarsaka uru (启蒙灵性导师) --- 第一个给你关于灵性生活信息的灵性导师。

2.Diksa guru (启迪灵性导师) ---根据经典规定给你启迪的称为迪莎 (Diksa) 古茹 (或启迪导师)，他也被认为是 Caitya guru 外在展示，是仅有的且唯一的。

3.Siksa guru (训示灵性导师) ---基于启迪灵性导师的训示并给予你训示和提升你的称为 Siksa guru (一个人可以有許多训示古茹)。

4.Caitya Guru (超然灵性导师) ---至尊灵性导师或超灵，在内心指引你。

超然灵性导师是超灵，是至尊人格首神的扩展。他在其他 3 个古茹之上，训示灵性导师和启蒙老师的职责是真诚地履行启迪灵性导师的训示并传播奎师那知觉。他们可能还不是纯粹的奉献者。启迪灵性导师的职位需要最有责任的，例如古茹应该是主奎师那纯粹的奉献者并授权予他的灵性导师，这样才可以成为启迪灵性导师。

为了圣帕布帕德接受门徒，尽管他离开了躯体，他以他其中的代表建立了启迪制度，称为祭师 (Rtvik)，正式的启迪将由他的代表继续和坚持这门超然的运动。

但是如今的 ISKCON，对祭师（Rtvik）一词是无法容忍的。他们完全丑化了这一词。任何人只要提及或称呼为“Rtvik”就会被他们视为罪魁祸首。然而，当我们询问我们最崇敬的圣帕布帕德关于未来的启迪，他用了这一句“尤其是当他不再与我们同在的时候。”

1. Satsvarupa: 下一个问题是关于未来的启迪事宜，尤其是您不再与我们同在的时候。我们希望知道将来如何进行第一、第二次启迪。

2. Srila Prabhupada: 好的。我会推荐你们当中的某些人。事情定下来之后,我会推举你们中的某些人担任 officiating acarya(s)（代理阿查亚）。

3. Tamala Krsna: 这些人称作“ritvik acarya（代理阿查亚）”吗？

4. Srila Prabhupada: 祭师（Rtvik）。是的。

——圣帕布帕德与 Vrndavana 室内谈话，1977/5/28

这个祭师（Rtvik）启迪制度并不是一些心怀不满的奉献者而是通过圣帕布帕德的仁慈授权于我们，从而造福所有人。

第一章：书面证据

在 ISKCON 所有重要的管理问题，圣帕布帕德发布的官方文件清楚的阐明了他的意图。

在本章节中，我们将看看确凿的证据。不可否认的证据表明，圣帕布帕德的意图在他离世之后在 ISKCON 发现关于启迪程序的法律文件和正式录音磁带。

在这一章节我们将研究以下的三个文件：

1. 1977 年 5 月 28 日录音磁带对话
2. 1977 年 7 月 9 日信件
3. 圣帕布帕德的遗嘱宣言（1977 年 6 月 5 日）

1.1 “任命继承人磁带”分析

我们应该直接从 1977 年 5 月 28 日我们询问圣帕布帕德的问题开始，这一个谈话记录是被 ISKCON 未授权的古茹称为“任命继承人磁带”这意味着圣帕布帕德在这个对话中任命他的接班人为古茹，现在就让我们看一看：

室内谈话 ---- Vrndavana, 1977 年 5 月 28 日

1. Satsvarupa: 下一个问题是关于未来的启迪事宜，尤其是您不再与我们同在的时候。我们希望知道将来如何进行第一、第二次启迪。

2. Srila Prabhupada: 好的。我会推荐你们当中的某些人。事情定下来之后，我会推举你们中的某些人担任 officiating acarya(s)（代理阿查亚）。

3. Tamala Krsna: 这些人称作“ritvik acarya（代理阿查亚）”吗？

4. Srila Prabhupada: 祭师（Rtvik）。是的。

5. Satsvarupa dasa Goswami:（那么）这两者间的关系究竟是什么，即授予启迪的人和……

6. 圣帕布帕: 他是 guru（灵性导师，古茹）。他是 guru。

7.Satsvarupa dasa Goswami: 但他只是代表您执行此事。

8.圣帕布帕: 对。这只是一种形式罢了, 因为我在世时, 谁也不该成为 guru, 所以他们只代表我, 遵照我的训令, amara ajnaya guru hana (he is, 他就是) (be, 做) 一个真正的 guru。但要基于我的训令。

9.Satsvarupa dasa Goswami: 因此(他们)(他们将)(也许)也可视为您的门徒吗?

10.圣帕布帕: 是的, 他们是门徒。(但是)(为什么)视为……谁

11.Tamal Krsna Goswami: 不。他问的是这些 ritvik acarya (代理阿查亚), 他们主祭, 授予 diksa (启迪, 迪克沙)。(他们的)……那些获得他们 diksa (启迪)的人他们是谁的门徒?

12.圣帕布帕: 他们是他的门徒。

13.Tamal Krsna Goswami: 他们是他的门徒(?)

14.圣帕布帕: 谁在启迪……(他的)(他就是)徒孙……

15.Satsvarupa dasa Goswami: 我们的下一个问题, 是关于……

16.圣帕布帕: 当我命令谁做古茹时, 他才可成为正式的古茹。就这些。他才成为我门徒的门徒。(就是如此)(就是那么一回事)。

分析

首先整个对话可能有点困惑, 现在就让我们做一个公正的分析研究, 让我们一句一句分析。

1.Satsvarupa: 下一个问题是关于未来的启迪事宜, 尤其是您不再与我们同在的时候。我们希望知道将来如何进行第一、第二次启迪。

2. Srila Prabhupada: 好的。我会推荐你们当中的某些人。事情定下来之后, 我会推举你们中的某些人担任 officiating acarya(s) (代理阿查亚)。

3. Tamala Krsna: 这些人称作“ritvik acarya (代理阿查亚)”吗?

4. Srila Prabhupada: 祭师 (Rtvik)。是的。

在第一段, 问题很直接明确, 圣帕布帕德在第二段和第四段提到了“祭师 (Rtvik)”。虽然圣帕布帕德在后面的谈话内容有些概括, 但在这里圣帕布帕德给出了清晰, 可能的答案--

祭师 (Rtvik) 。

“祭师 (Rtvik)” 一词意味着什么？在圣帕布帕德的书中 有 17 处引用此词并且他们一直都在想的一件事 —— 一个“祭师”。一个“祭师”代表为另一个人做的仪式，它的作用只是进行了奠基仪式。祭师与阿查亚 (Acarya) 具有高等资格的导师有所不同。

一个阿查亚的资格是，他必须是主奎师那的纯粹奉献者并且他必须给与超然的知识来驱散门徒的无知。一个门徒也可以崇拜他的导师视他为永恒的导师，就像 Srila Narottama dasa Thakura 所说的 —— caksu dana dila jei janme janme prabhu sei. 但是一个祭师不具有这个资格。

5.Satsvarupa dasa Goswami: (那么) 这两者间的关系究竟是什么，即授予启迪的人和……

6.圣帕布帕: 他是 guru (灵性导师，古茹)。他是 guru。

在第 5 段，Satsvarupa 询问祭师和门徒之间的关系，但他并没有分句正确的提问，他询问启迪者和门徒之间的关系。可在这里已明确标示启迪或导师就是圣帕布帕德，这点是很重要的。而“祭师”仅仅是一个代表。因此圣帕布帕德在第 6 段回答道启迪者 (圣帕布帕德) 就是作为新门徒的古茹。

7.Satsvarupa dasa Goswami: 但他只是代表您执行此事。

8.圣帕布帕: 对。这只是一种形式罢了，因为我在世时，谁也不该成为 guru，所以他们只代表我，遵照我的训令，amara ajnaya guru hana (he is, 他就是) (be, 做) 一个真正的 guru。但要基于我的训令。

在第 7 段，Satsvarupa 试图澄清他的理解，在第 8 段，圣帕布帕德暗示到当一个古茹仍然在世时有人想去成为古茹这是没有礼貌的。后来他立即补充在他隐迹后，“祭师”不会自动成为古茹，但却仍必须遵循他的命令去行事。“遵照我的训令...” 在这里谨慎地标明圣帕布帕德所说的对未来的训令。这意味着这个磁带不能称为“任命继承人磁带”。在这里他并没有任何一个人作为继承人。

9.Satsvarupa dasa Goswami: 因此 (他们) (他们将) (也许) 也可视为您的门徒吗？

10.圣帕布帕: 是的，他们是门徒。(但是) (为什么) 视为……谁

11.Tamal Krsna Goswami: 不。他问的是这些 ritvik acarya (代理阿查亚)，他们主祭，授予 diksa (启迪，迪克沙)。(他们的)……那些获得他们 diksa (启迪) 的人他们是谁的门徒？

12.圣帕布帕: 他们是他的门徒。

13.Tamal Krsna Goswami: 他们是他的门徒 (？)

14.圣帕布帕: 谁在启迪…… (他的) (他就是) 徒孙……

15.Satsvarupa dasa Goswami: 我们的下一个问题, 是关于……

16.圣帕布帕: 当我命令谁做古茹时, 他才可成为正式的古茹。就这些。他才成为我们门徒的门徒。(就是如此) (就是那么一回事)。

在第 10 段, 圣帕布帕德似乎 还不明白 Satsvarupa 在第 9 段中的问题。所以 Tamala Krsna 在第 11 段向圣恩补充明确了这个问题。圣帕布帕德在第 12 段和第 14 段回答了他的问题, 他说“他们是他的(圣恩)的门徒, 是谁在代理启迪而已。”这代表他们是圣帕布帕德的门徒, 而且是圣帕布帕德在进行启迪, 祭师在仪式里只是作为他的代表。但在回答的过程中, Tamala Krsna 在第 13 段重申了圣帕布帕德的话语, 因此, 圣帕布帕德的用词出现了分歧。

接着在第 14 段, 他再次提到“门徒”一次。Satsvarupa 试图在第 15 段中提问另一个问题, 但圣帕布帕德在第 14 段至第 16 段中回答道, 当一个人成为他的门徒后只有他可以下令其他门徒成为古茹, 然而他再次明确到, 他们必须等待圣帕布帕德的训令直到他成为一个正规的古茹为止。所以这个训令并不在这个对话中, 实际上这也不能称为“任命继承人磁带”。

1.2 正式任命执行“祭师”

圣帕布帕德从未离开 ISKCON,他在 1966 年 5 月 28 日温和的谈话依然在空气中流动。他实际上又直接写明了他的指令并发给了世界上所有的寺庙。现在就让我们好好地看一下这个指令, 这是一个很好的证据——1977 年 7 月 9 日信件。

原始的信件将在下方插入, 阅读起来有点困难, 因此我们重现信件的复件。但是我希望你们留意一下圣帕布帕德的签名和 Tamala Krsna (圣帕布帕德当时的私人秘书) 在文件末端的签署, 有 2 个签名, 这是一个合法的文件, 所有的 ISKCON 必须毫无疑问的遵循。

ISKCON

INTERNATIONAL SOCIETY FOR KRISHNA CONSCIOUSNESS
Founder-Acharya: His Divine Grace A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada

July 9th, 1977



To All C.B.C., and Temple Presidents

Dear Maharajas and Prabhus,

Please accept my humble obeisances at your feet. Recently when all of the CBC members were with His Divine Grace in Vrindavana, Srila Prabhupad indicated that soon He would appoint some of His senior disciples to act as "rittik" - representative of the acarya, for the purpose of performing initiations, both first initiation and second initiation. His Divine Grace has so far given a list of eleven disciples who will act in that capacity:

His Holiness Kirtanananda Swami
His Holiness Natsvarupa das Goswami
His Holiness Jayapataka Swami
His Holiness Tama Krishna Goswami
His Holiness Hridayananda Goswami
His Holiness Bhavananda Goswami
His Holiness Nagesudatta Swami
His Holiness Ramesvara Swami
His Holiness Marikasa Swami
His Grace Bhagavan das Adhikari
His Grace Jayatirtha das Adhikari

In the past Temple Presidents have written to Srila Prabhupad recommending a particular devotee's initiation. Now that Srila Prabhupad has named these representatives, Temple Presidents may henceforward send recommendation for first and second initiation to whichever of these eleven representatives are nearest their temple. After considering the recommendation, these representatives may accept the devotee as an initiated disciple of Srila Prabhupad by giving a spiritual name, or in the case of second initiation, by chanting on the Gayatri thread, just as Srila Prabhupad has done. The newly initiated devotees are disciples of His Divine Grace J.G. Bhaktivedanta Swami Prabhupad, the above eleven senior devotees acting as His representative. After the Temple President receives a letter from these representatives giving the spiritual name or the thread, he can perform the fire va'na in the temple as was being done before. The name of a newly initiated disciple should be sent by the representative who has accepted him or her to Srila Prabhupad, to be included in His Divine Grace's "Initiated Disciples" book.

Hoping this finds you all well.

Your servant,

Tama Krishna Goswami

Tama Krishna Goswami
Secretary to Srila Prabhupad

接下来，你将看到这封信件完整和清晰的复件，这样你们便可以容易和清晰的阅读内容。

1977年，7月9日

始创导师 / 阿查亚：圣恩 A . C . 巴提韦丹塔 · 斯瓦米 · 帕布帕

致全体 GBC 成员及庙宇主持

各玛哈拉杰（Maharaja）及帕布（Prabhu）敬启：

请接受鄙人在你们足下的虔诚顶拜。最近，全体 GBC 成员与圣恩共聚温达（Vrndavana）。圣帕布帕指出，不久他将要委任一些资深门徒担当“代理启迪者（rittik）”——阿查（acarya）的代表，举行启迪仪式，包括第一次启迪及第二次启迪。圣恩迄今选定下列十一位门徒专职此事：

圣者 Kirtanananda Swami

圣者 Satsvarupa das Goswami

圣者 Jayapataka Swami

圣者 Tamal Krsna Goswami

圣者 Hridayananda Goswami

圣者 Bhavananda Goswami

圣者 Hamsadutta Swami

圣者 Ramesvara Swami

圣者 Harikesa Swami

恩者 Bhagavan das Adhikari

恩者 Jayatirtha das Adhikari

以往，庙宇主持一向均致函圣帕布帕，举荐某些合格的奉献者接受启迪。现在，既然圣帕布帕已任命了这些代表，从今以后，各庙宇主持可将准备接受第一、第二次启迪人员的举荐书寄给最靠近他们庙宇的代表。举荐书一经细审无误，这些代表便可授予受推荐者灵性名字，并将其接受为圣帕布帕的启迪门徒。就第二次启迪而言，代表们可如圣帕布帕往常的做法，在圣线上念颂嘎雅垂 · 曼陀罗（Gayatri Mantra）。新受启迪的奉献者均为圣恩 A . C . 巴提韦丹塔 · 斯瓦米 · 帕布帕的门徒；而上述的十一位资深的奉献者则代表他行事。庙

宇主持一经收到这些代表的信函（内附灵性名字或圣线），便可如常在庙宇内举行火祭（Yajna）。接受新被启迪者的那位代表，须把他们的名字寄给圣帕布帕，载入圣恩那本“启迪门徒名册”内。

此致

你们的仆人

塔玛勒·奎师那·哥斯瓦米（署名见原件）

（圣帕布帕）核准

圣帕布帕的秘书

一九七七年七月九日

分析 1977 年 7 月 9 日信件

1. 在这里显得格外明确，这一向是圣帕布帕德的管理作风。任何重要的指令都记录下来并发给全世界所有的寺庙，而不是以一些随意的方式来混淆视听私人的室内谈话。

2. 请注意，上述信件的第一自然段，Tamala Krsna Gosvami 提到圣帕布帕德和所有 GBC 委员会在温达文最近的一次会议目的是明确启迪程序。这也是 1977 年 5 月 28 日确切的实质性谈话。如果你对那次谈话仍然感到困惑，或是通过分析还是不清楚的话，这里有清晰的书面解释，这封信件是直接指向那次谈话。

3. 此外，记住 5 月 28 日谈话的开始是很重要的，记住这一句话“特别是您不再与我们同在的时候”。因此，一切都毫无疑问地指向圣帕布帕德离开后的时间。我们应该阅读整封信件的上下文。

4. 这封信件开始于圣帕布帕德将任命 Rittik（孟加拉语 Rtvik 的发音）为阿查亚（Acarya）的代表。很明显，他没有任命任何古茹，圣帕布帕德自己再清楚不过了。

5. 接下来，他说明 11 个被提及的名字只是将其提为祭师（Rtvik）——并再次重申他们不是任命为古茹。

6. 下一个重大事情就是提名 11 人之后。“从今以后”一词表明立即开始且无限期持续或者至少在未来有其他的训令来代替这个训令之前。事实上帕布帕德从未下令说在他隐迹之后这 11 个人会自动成为古茹，总而言之，这一词应该从 1977 年 5 月 28 日圣帕布帕德和 Satsvarupa Gosvami 之间的谈话结合上下文去理解，当他说“特别是您不再与我们同在的时候。”

7.接着，在这里说到应该由寺庙庙宇主持推荐启迪人员，“举荐书寄给最靠近他们庙宇的代表。”“最靠近”一词是指方便的而不是基于古茹和门徒之间的关系和深深地信任。Tamala Krsna Gosvami 在他 1980 年的忏悔录（附录 B）里解释得很清楚“这点极其重要，因为启迪并不是谁靠得最近的问题，而是心之所向的问题。（你）对哪个人怀有信心，你就从他那里接受启迪。然而，祭师（Rtvik）举行祭祀时，这就是指哪一个代表的距离靠你最近的。圣帕布帕德已讲得十分清楚。他的确委任了他们，因为他们分布在世界各地，所以，他说“无论哪一位祭师与你们的距离靠得最近，你们便接近那个人，他们会检验你们，然后，他（祭师）会代表我进行启迪。”

8.然后，在信件的下一个自然段，我们将看看下面的短句，不可否认的是圣帕布帕德欲望是任命阿查亚的祭师代表，还有他（圣恩）在 ISKCON 是无可争议的启迪灵性导师：

- a. “...这些代表便可授予受推荐者灵性名字，并且将接受为圣帕布帕德的启迪门徒。”
- b. “新接受启迪的奉献者均为世尊 A.C 巴克提维丹塔.斯瓦米.帕布帕德的门徒。”
- c. “为新人做启迪的那位祭师代表，必须把他们的名字寄给圣帕布帕德。”
- d. “载入世尊那本《启迪门徒》的名册内。”

9.有人可能会问至于那 11 位人逝去后或堕落了会发生什么，同样 Tamala Krsna Gosvami 在他 1980 年的忏悔录里面引用了圣帕布帕德的一句话“看着办吧，可以增加其他人。”

这封信件/指令就坚如磐石般的证据并且表明圣帕布帕德建立了祭师启迪系统，从而有力地推动了这门运动，而且未来的门徒都属于他的门徒。

1.3 分析圣帕布帕德的遗嘱宣言

进一步的证据是来自于圣帕布帕德的遗嘱宣言。这个遗嘱宣言在这里刊登出来会有点长，所以我们将重点放在圣帕布帕德在 ISKCON 作为启迪灵性导师的地位。需查看圣帕布帕德的遗嘱宣言参考附录 A:

1.管理委员会（GBC）将是整个国际 Krsna 知觉协会的终极管理权威。

a. 现在，假设在一个寺庙里，A 是庙宇主持，B 是寺庙 GBC 委员会的代表，C 是庙宇主持的古茹。现在 A 想成为 C 的忠诚门徒，如果 GBC 代表 B 的训示与他的古茹 C 的训示相阻时，他自然会选择服从于他的古茹 C，而并非服从 GBC 的代表 Mr.B。但是这恰好违背了圣帕布帕德的意愿，因为根据圣帕布帕德所说的“GBC 管理委员会是终极管理权威”，并不是其他人。

b. 上述考虑表明追随目前的古茹制度，一个人是被迫冒犯一方的古茹，致使圣帕布帕德的训示处于一个混乱的情形中。但是若通过遵循祭师制度就不会有这样的矛盾了。

2.每个庙宇将是 ISKCON 的财产，为 3 位执行管理者共同掌管。管理制度将按现时的那样继

续下去。无需做出任何改变。

a. 通过引进一个古茹制度，这个管理制度已经发生了变化，这已经违背了圣帕布帕德的训令。

b. 由于这种擅自更改，ISKCON 的历史已经反复证明了内部出现了很多管理问题，因为当寺庙的管理不能控制他们的时候，那些不完美的古茹试图发挥其影响他们的门徒，导致寺庙管理承受巨大的压力。

c. 然而，这种更改，是违反了 1975 年 GBC 会议纪要的定义“解决的问题”：GBC（委员会委托）已经有圣恩.巴克提维丹塔.斯瓦米.帕布帕德建立并代表他的履行责任管理国际奎师那知觉协会，他是创始阿查亚和永恒的权威。GBC 接受作为生命和灵魂的神圣指令，并且意识到这完全取决于他对任何方面的仁慈，GBC 没有其他的职能，除了执行圣恩给出的训令并且在世界上维护和宣传他纯粹的形象和教导。

——GBC 的定义，解决方案一，1975 年 GBC 纪要

3. 遗嘱的第 3 点里说到，在印度各地 ISKCON 的财产委托给 3 位执行管理者并且署名财产和提名执行管理者的名字。接着，圣帕布帕德这样说到“此处选定的执行管理者获终身受任，若上述哪位管理者死亡或出于各种原因，不能履行职责，余下的管理者可任命一位或多位管理者继任——条件为：新任管理者必须是我启迪的门徒，并且能严格遵循经典及国际奎师那知觉协会的所有规范守则。而且，一次绝不少于 3 个或多于 5 个执行管理者共同处事。”

a. 按理论上说，到了 2050 年，所有那些圣帕布帕德健在时的门徒可能已经去世了，那么谁将会成为财产的执行管理者？唯一的推论就是，在未来这门运动里的门徒都将是圣帕布帕德的门徒，并且由祭师制度接受启迪。这也是由圣帕布帕德他自己建立起来的制度。

b. 在 1977 年 6 月 2 日，Giriraja Svami 曾经读遗嘱的草案个圣帕布帕德听，突出显示的文字上面写的是“一个启迪的门徒”，但是在正式的文件里，我们可以看到的是更改成“我的启迪门徒”，可见这是圣帕布帕德深思熟虑的改动。

圣帕布帕德在他的遗嘱宣言上的意图与 1977 年 7 月 9 日的信件/证明和 1977 年 5 月 28 日谈话是一致的，他明确的揭示祭师制度和他在 ISKCON 的启迪古茹地位。即便他的躯体离开了这个世界，但是这个训令也依然生效。

1.4: Tamala Krsna 的忏悔

1. 在 1977 年 4 月 22 日，Tamala Krsna Gosvami 对圣帕布帕德说：“我和你所有的门徒学习到一个很明显的事实——我们是受制约的灵魂，所以我们不可以成为古茹。”

2. 在 1980 年 12 月 3 日, Tamala Krsna 忏悔到: “事实上圣帕布帕德从未委任过什么灵性导师, 他只委任了 11 个祭师, 他从未委任过这些人当灵性导师。近三年来, 我本人和其他 GBC 成员给这场运动造成了莫大的损害, 因为我们将委任祭师诠释为委任灵性导师。”事实上是很值得阅读剩下的忏悔 (附录 B), 因为他指明圣帕布帕德从未委任过任何灵性导师。

第二章：哲学证据

到现在为止, 我们已经从合法的文件里和官方的音频转录看到了不容置疑的书面证据。现在, 我们将从哲学上和经典里了解真正的 Guru-tattva 并且明白谁能成为真正的灵性导师, 谁不可以, 当然也进一步巩固了我们对圣帕布帕德 1977 年后在 ISKCON 的启迪训示的理解。

2.1 关于 Diksa (启迪) 的定义

DIKSA 是由 2 个单词组成的——“DI”和“Ksa”。“DI”可以理解为 divya-jnanam, 关于超然知识, “Ksa”理解为 Ksapayati 销毁。(关于词对词的翻译在圣典博伽瓦谭 4.24.61 和施瑞采坦亚.查瑞塔瑞密塔.安提亚.丽拉 3.62)。因此, “Diksa”意为唤醒超然知识, 销毁所有罪业。下面诗节将解释 “Diksa”一词的定义。

divyam jnanam yato dadyat kuryat papasya sanksayam
tasmāt dikseti sa prokta desikais tattva-kovidaih

通过迪克沙 (Diksa) 程序, 一个人能够唤醒他的超然知识, 并征服由罪恶活动所引起的所有反应。一个擅长学习启示经典的人这种程序叫做迪克沙。

——施瑞拉.吉瓦.哥斯瓦米的《巴克提.伞达尔巴》283,
《采坦亚.查瑞塔密瑞塔.玛迪亚.丽拉》15.108 要旨

tad viddhi pranipatena pariprasnena sevaya
upadeksyanti te jnanam jnaninas tattva-darsinah

yathaidhamsi samiddho 'gnir bhasma-sat kurute 'rjuna
jnanagnih sarva-karmani bhasma-sat kurute tatha

“尝试跟随一位灵性导师学习真理, 谦卑地向他请教并为他服务。因为一个自觉了的灵魂见证了真理, 所以他能向你传授知识...正如熊熊烈火焚木成灰, 阿尔诸纳啊, 知识之火也把物质活动的一切业报烧为灰烬。”

——《薄伽梵歌》4.34 & 4.37

om ajnana-timirandhasya jnananjana-salakaya
caksur unmilitam yena tasmai sri-gurave namah

“我诞生在最黑暗的愚昧之中灵性导师以知识的火炬启亮我的眼睛。我要虔敬地顶拜他。”
——《薄伽梵歌》导言

caksu-dan dilo jei, janme janme prabhu sei,
Divya-jnan hrde prokasito
prema-bhakti jaha hoite, avidya vinasa jate

“他以超然的知识启亮我的眼睛，充盈我心，是我生生世世的主，是他是我感受神爱的无边喜乐，是他是我愚昧尽去。”

——《灵师颂歌》第 3 段

因此，启迪的发生是由一个觉悟了的灵性导师向门徒传播超然知识并且门徒的罪恶活动得以消灭。给予灵性名字是一个必要的程序，但是可以通过灵性导师的代表——祭师（Rtvik）来执行。在 ISKCON，所有的奉献者通过圣帕布帕德的书籍得到超然的知识，因此，圣帕布帕德是所有人的启迪灵性导师。

2.2: 谁可以成为一个启迪灵性导师?

要成为一名启迪灵性导师有 2 个标准 ——

1. 拥有一流奉献者的资格
2. 授权于他的灵性导师

作为一个纯粹的奉献者是成为灵性导师的必备资格。但是，这样并不意味着他自动成为启迪灵性导师，他仍需要他的灵性导师的授权才能成为启迪灵性导师。当然，如果一个人是由他的灵性导师授权于他成为古茹（Guru）的，这只能理解为他已经是一个纯粹的奉献者，因为这是成为一名古茹的预备资格。

现在就让我们从哲学和经典上的观点重新审视上述标准。为此，我们参考的文本是选自韦达文献和圣帕布帕德的引述。

2.2.1: 一名启迪灵性导师的资格

一个真正的灵性导师是一个纯粹的，一流的奉献者。一共有 3 种阶层的奉献者，但灵性导师必须是一个一流的奉献者。一流的奉献者如下：

sarva-bhutesu yah pasyed bhagavad-bhavam atmanah
bhutani bhagavaty atmany esa bhagavatottamah

“施瑞.哈维尔说：最精进的奉献者看到所有灵魂的灵魂，至尊人格首神，施瑞.奎师那，在一切之中。因此，他看到一切有序地跟至尊主相连，明白存在的一切永恒栖息在主之中。”

——《圣典博伽瓦谭》11.2.45

sarva-bhuta-stham atmanam sarva-bhutani catmani
iksate yoga-yuktatma sarvatra sama-darsanah

“真正的瑜伽师在众生中看到我，也在我中看到众生。”

——《薄伽梵歌》6.29

“至于培养信念，如果人精通奉献服务的经典达到信念坚定的境界，就可成为一流的奎师那知觉。第二流的人，在理解经典方面，并不太深刻，可是自然地相信为奎师那服务是最好的人生途径，于是诚恳地作服务。他比第三种人好。第三种人，对经典没有完整的知识，也没信念，但由于与奉献者在一起，而且性情单纯，所以尝试追随。第三种奎师那知觉的人会堕落，第一、二种人则不会。对于具有奎师那知觉的第一流奉献者来说，他们没有机会堕落。

——《薄伽梵歌》9.3 要旨

一个真正的灵性导师从来不会从他奉爱地位堕落下来去从事非奉爱和罪恶的物质活动。

vaco vegam manasah krodha-vegam
jihva-vegam udaropastha-vegam
etan vegan yo visaheta dhirah
sarvam apimam prthvim sa sisyat

“清醒自律的人能容忍说话的冲动，心意的索求，愤怒的行为，以及舌头、肚腹和生殖器的活动，因而，有资格在世界上遍收门徒。”

——《教诲甘露经》（诗节一）

maha-bhagavata-srestho
brahmano vai gurur nram

“古茹在奉爱服务中必须处于最高等的层面，有三种类型的奉献者，而古茹必须是一流的层面。一流奉献者是所有人的灵性导师。”

——《施瑞.采坦亚.查瑞塔密瑞塔.玛迪亚.丽拉》24.330 要旨，引用 Padma purana

“当一个人达到玛哈.吧嘎瓦特（maha-bhagavata）的最高层面，他将被视为一名古茹，并像至尊人格首神哈瑞一样被崇拜。只有这样的人才有资格占据古茹的职位。”

——《施瑞.采坦亚.查瑞塔密瑞塔.玛迪亚.丽拉》24.330 要旨

“圣巴克提维诺德.塔库曾经就如何识别一流外士纳瓦奉献者的问题给出过具体的指示：如果一个人能够把很多堕落的灵魂变成外士纳瓦，那么他就是公认的 vttama-adhikari 外士纳瓦（一流奉献者）。除非已经达到 uttma-adhikari（一流奉献者）的层面，否则就不能当灵性导师。一位初级或中级层面的外士纳瓦也可以接受门徒，但是，那样的门徒最多只能达到同样的层面。我们应该明白：由于得不到充分的指导，这些初级或中级奉献者的门徒很难再追寻人生终极目标的道路上取得长远的进步。因此，一位门徒应当非常谨慎地接受一位 uttama-adhikari（一流奉献者）为自己的灵性导师。”

——《教诲甘露经》诗节五，要旨

2.2.2：启迪灵性导师的授权

虽然灵性导师应该是一名一流奉献者，但并不是所有的一流奉献者可以自动成为一名灵性导师，他仍需要满足第二个标准——授权。在韦达历史里面有很多纯粹奉献者没有成为灵性导师的例子。所以，一个纯粹奉献者并不代表是一名灵性导师，但是真正的灵性导师必须是主奎师那的纯粹奉献者。

“总的来说，你可能知道他并不是一个解脱了的人，因此，不能启迪任何人达至奎师那知觉。此事必须得到更高权威的特别祝福。”

——圣帕布帕德致 Janardana 的书信，1968 年 4 月 26 日

“真正的灵性导师来自使徒传系，他前辈的灵性导师授权于他，因此，人应该从这样的灵性导师那里接受启迪。梵文把这称为迪克沙.维达纳（diksa-vidhana）”

——《圣典博伽瓦谭》4.8.54 要旨

印度人（1）：您什么时候成了奎师那知觉的领袖？

...

圣帕布帕德：当我的灵性导师（Guru Maharaja）命令我的时候，这就是灵性使徒传系。

印度人（1）：它是否...

圣帕布帕德：首先尝试明白这点，不要急于成为灵性导师。当一位灵性导师得到其灵性导师的训令时，他才能成为灵性导师。仅此而已，否则任何人都不能成为灵性导师。

2.3：使徒传系

在这一章节里，我们将研究圣帕布帕德的祭师（Rtvik）启迪制度，这是超脱的，是完全符合经典的结论和使徒传统。

2.3.1：灵性导师是否必须亲身临在去接受门徒？

有时候，争论在于无人提供圣帕布帕德的继承者，传承或是使徒传系这便祭师制度的追随者强制停止了。所以，他们说必须要有人亲身临在去保持和持续传系，此外，他们认为与人亲自临在相比，一个人不能在书上得到指导，难道，一名灵性导师需要在这个地球上亲自临在去接受门徒或传播超然知识吗？现在，我们从引用圣帕布帕德的语录和参考经典来获得正确的观点来回答这个问题。

Madhudvisa：“得不到一位灵性导师的帮助，基督徒能否只通过靠信耶稣.基督的教诲及努力遵从其教义而晋达灵性天空？”

圣帕布帕德：“我不明白你的问题。”

Tamala Krsna：“在这个年代，基督徒没有一位灵性导师，单凭阅读《圣经》及遵循耶稣的教导，能否到达...”

圣帕布帕德：“阅读《圣经》便是追随灵性导师。你怎可以说他们没有灵性导师呢？一旦你阅读《圣经》，那就意味着你正在遵从主耶稣.基督的训示，那就意味着你正在追随一位灵性导师。因此，何来没有灵性导师这回事呢？”

Madhudvisa：“我指的是一位活的灵性导师。”

圣帕布帕德：“灵性导师并非... 灵性导师是永恒的。你的问题是“没有灵性导师”你生命的每一个阶段都不能够没有灵性导师，你可以接受这个灵性导师或那个灵性导师，那是两码事，但你必须接受，就如你说凭借阅读《圣经》，你阅读《圣经》这就意味着你正在追随一位灵性导师，而这位灵性导师的代表就是主耶稣.基督传系中的某些祭师或牧师。”

——圣帕布帕德清晨漫步. 2/10/68. 西雅图

奉献者：“圣帕布帕德，您不在我们身边时，我们怎样才能得到您的训示呢？举例说，有些问题可能会产生。”

圣帕布帕德：“嗯，一切问题都会...所有答案都在我的书籍中。”

——圣帕布帕德清晨漫步.13/5/73. 洛杉矶

“认为外士纳瓦已作古者实在不可理喻，因为你们仍活在声音之中”

——圣巴克提维诺.塔库

“奎师那及其代表无异之别。就如奎师那能够同时出现在上百个地方那样；同样，无论门徒想灵性导师在哪儿出现，灵性导师也能在哪儿出现。正如通过运用无线电中继控制器的原理，人们能够收到电视节目，同样，灵性导师的肉身不是原则，灵性导师才是。”

——圣帕布帕德致 Malati 的书信，28/5/1968

有很多关于圣帕布帕德的语录确认这件事并且该重点在这里已经讲得很明确。对于灵性导师的肉身躯体亲自去传播知识是没有必要的，尤其是当他的书籍已经在执行此工作。

尽管当时圣帕布帕德亲身临在的时候，他也没有亲自启迪太多的门徒并且他们也没有与圣帕布帕德有太多的亲身联谊。如果有，那就是圣帕布帕德建立了一个管理系统，以奉献者加入寺庙管理并且 GBC 委员会则是他们的代表，他们将以训示古茹行事，而且，以圣帕布帕德的教导去训示其他的奉献者又或者那些即将成为圣帕布帕德门徒的这种启迪，也就是基于现在他们所争论的祭师（Rtvik）制度。

Evam parampara-praptam imam rajarsayo viduh

Sa kaleneha mahata yago nastah parantapa

evam --- 如此； parampara --- 使徒传系； praptam --- 被接受； imam --- 这门科学；
rajarsayah --- 圣贤的君王； viduh --- 了解； sah---那知识； kalena --- 时间的流转；
iha --- 在这个世界上； mahata --- 由伟大的； yogaha --- 个人与至尊者关系的科学；
nastah --- 传播； parantapa --- 阿尔诸纳啊，制敌者

“这门至高无上的科学就这样通过使徒传系传了下来，那些圣王们也是以这种方式接受这门科学的。但后来使徒传系中断了，这门科学的真传仿佛已经消失。”

——《薄伽梵歌》4.2

通过这个诗节我们能很清晰的明白了使徒传系。一当丢失了与至尊主的关系就中断了整个传系。这里使用的一词“yogah nastah”意为科学已经消失，但是这里没有提到“sarira nastah”或是古茹的躯体已经消失。所以当奉爱瑜伽这门科学消失了，使徒传系变中断了，并不是灵性导师的躯体消失了。

在 ISKCON 的背景下，有很多圣帕布帕德书籍并有成千上万人通过阅读这些书籍成为奉献者。所以奉爱服务这门科学和使徒传系并没有丢失。

“这些书不同凡响。它们都是记录下来的唱颂之声。谁阅读这些书籍，谁就是在聆听。”

——圣帕布帕德致 Rupanuga 的书信，19/10/74

“尽管发出超然声音的人不在现场，但超然音振的力量却丝毫不会减少。”

“当我们感到与奎师那或灵性导师分离时，那就应该牢记他们的训示内容，就不会感到分离。那么与奎师那或灵性导师应该通过声音来联谊，而不是临在躯体。这才是真正的联谊。我们如此强调“看见”，但奎师那在这个地球显现时，非常多人见过他而不知道他是神；因此“看见”又有什么用呢？我们不会借着由“看见”奎师那就了解他，但能够通过用心聆听他的教导，就能晋升至知识的层面。以音振方式，我们能够接触到奎师那，因此我们应逐渐更多强调奎师那与灵性导师的音振，这样我们就感到快乐，且不会感到分离。”

——《Elevation to krishna consciousness》P57-58

所有的论点都证明了通过阅读圣帕布帕德的书籍，我们可以直接的接收超然的知识并且得到他的启迪。

我们怎么能肯定当圣帕布帕德不在世时会因为我们的服务获得喜悦呢？答案是，如果取悦了灵性导师那就取悦了主。Ysya prasada bhagavat-prasada。一旦取悦了主，他便会给予他的门徒真正的灵性进步。

bhaktih paresanubhavo viraktir
anyatra caisa trika eka-kalah
prapadyamanasya yathasatah syus
tustih pustih ksud-apayo nu-ghasam

“对至尊主的奉爱、直接感知，以及从别的一切中解脱出来——这三者同时发生在已托庇于至尊人格首神的人身上。同样进食者每咀嚼一口，满足感、滋润感和消除饥饿感一起增长。”

——《圣典博伽瓦谭》11.2.42

真正的灵性进步意味着这三样东西：首先一个人发自内心的服务，其次直接觉悟至尊主，最后脱离罪恶生活，那么也就取悦了圣帕布帕德。

2.3.2: 我们可以从先前的阿查亚那里接受训令吗？

可能会提出这样一个问题——如果我们可以通过阅读阿查亚的书籍得到联谊和启迪，那么，我们为什么不直接跳过使徒传系直接从圣巴克提斯丹塔.萨拉斯瓦提.塔库，圣茹帕哥斯瓦米或前任使徒传系上的阿查亚那得到训令？这个答案将在下面引用圣帕布帕德的要旨：

“...那么为了接受《圣典博伽瓦谭》的真正信息，人就应该去找使徒传系中的一位在世灵性导师，接受他的启迪，苦修奉爱瑜伽，为至尊主做服务。”

——《圣典博伽瓦谭》2.9.7 要旨

在使徒传系里，圣帕布帕德通过他的书籍在广大传播给大众。因此，圣帕布帕德是 ISKCON 真正授权的灵性导师。

2.3.3: 圣帕布帕德有违背使徒传统吗？

这里有一个圣帕布帕德来到这个世界目前授权的传系关于高迪亚.外士纳瓦传系的争论。但是以往从来没有任何前任阿查亚在这个传系里有祭师（Rtvik）制度。所以，圣帕布帕德怎么可以做一些违背传系的传统呢？因此，他们说：祭师（Rtvik）制度，尤其是在他存在后，不是由圣帕布帕德授权的，因为他从不会做任何违背传系传统的事情。

现在，将谨慎地指出，使徒传系的传统就是向受制约的灵魂传输纯粹的奎师那知觉哲学。一个灵性导师可根据他处于不同的时间、地点、情况，这是一个超然的技术细。可以从改变一个灵性导师到另一个，但唯一不变的事实是传播奎师那知觉，传播奎师那知觉这就是使徒传统，这是不变的事实。

事实上，根据不同的时间、地点和环境，圣帕布帕德做了很多的调整。有很多例子，而最为突出的就是他下令他的门徒每天念颂 Hare Krishna 曼陀罗 16 圈。但在之前的标准是每天念颂 64 圈，实际上，巴克提斯丹塔.塔库——圣帕布帕德的灵性导师记录说：“如果一个人每天念颂少于 64 圈，我们就不被认同于人类。”但是圣帕布帕德指出当代的人不适合念颂 64 圈，因此他给了我们每天念颂 16 圈的规定。

在下面的《圣典博伽瓦谭》的译文和要旨，圣帕布帕德揭示了一个有趣的事实：

svayaṁ samuttīrya sudustaraṁ dyuman
bhavārṇavaṁ bhīmaṁ adabhra-sauhrdāḥ
bhavat-padāmbhoruha-nāvam atra te
nidhāya yātāḥ sad-anugraho bhavān

“主啊，您□如光芒万丈的太阳，您□是愿意□□您奉献者的愿望。因此您被称□如愿□（vancha-kalpataru）。当阿□□□全然托庇于您的□花足下，以跨越可怕的无知之洋□，他□便把渡洋的方法留在地球上，您□奉献者非常仁慈，您接受了□个方法，好去帮助他□。”

—《圣□博伽瓦□》10.2.31

“在我□的奎□那知□运□中，... 奉献者不要从事四□罪□活□—非法性行□、吸食麻醉品、食肉和□博，而且每天念□ 16 圈。□些是真正的教□。... 阿□□□出通□接受主□花足之舟以跨越无知之洋的恰当方法，如果□格遵循□一方法，那么借着主的仁慈，追随者将最□达到目的地。□个方法叫做追随阿□□的使徒□系（acarya-sampradaya）。据□，追随阿□□的使徒□系是□□正宗的方法（sampradaya-vihina ye mantras te nisphala matah 《帕德□普冉□》）。因此，人□□接受□一方法，否□他的努力是徒□无功的。

—《圣典博伽瓦□》10.2.31 要旨

规定每天念颂 16 圈肯定是不同寻常的，但圣帕布帕德在要旨里提到这才是真正的教导。阿查亚根据不同的时间、地点、情况去传教这是超然的授权。奎师那知觉的原则不会受损害，但者轻微的技术细节调整是以阿查亚以适定的情况而调整的。所以“非同寻常”的念颂 16 圈是真正的教导，那么为什么祭师（Rtvik）制度不是标新立异的呢？

如果一个人没准备好祭师制度启迪是因为它是标新立异的，那么他就不应该接受念颂 16

圈的规定，他应该继续念颂 64 圈作为前任阿查亚原始的训令。但是现在的情况下是不可能完成的，所以真正地、实用的程序就是从此遵循圣帕布帕德每天念颂 16 圈的训令还有祭师（Rtvik）制度的启迪系统。

2.3.4 “但圣帕布帕德先前也这么说...”

圣帕布帕德曾经可能多次鼓励他的门徒在他隐迹之后在未来成为灵性导师，并且启迪他们自己的门徒，从而继续使徒传系。那么，为什么之后他有介绍了启迪的祭师（Rtvik）系统并且停止传系条链而他将是最后一位传系？

记住使徒传系代表的结论或是奉爱服务至尊人格首神的科学这是明智的。如上述《薄伽梵歌》第 4 章第 2 诗节所讲，只要记住圣帕布帕德的书籍正在传播奎师那知觉的信息，那么，使徒传系就不会中断。

然而，我们应该研习每个人成为“古茹”是开放性的，圣采坦亚·玛哈帕布也说过，对每个人成为“古茹”的该指令在《采坦亚·查瑞塔密瑞塔》有提到，这也是圣帕布帕德经常引用的：

yāre dekha, tāre kaha 'k a'-upade a
āmāra ājñāya guru hañā tāra' ei de a

“教导每一个人遵循《薄伽梵歌》和《圣典博伽瓦》中给出的奎师那的训谕。这样成为一位灵性导师并努力拯救这片土地的每一个人。”

——《采坦亚·查瑞塔密瑞塔·玛迪亚·丽拉》7.128

然而，主采坦亚鼓励大家成为“古茹”的类型在下面的诗节的详细要旨里明确的规定了：

“人应该待在家里，唱颂哈瑞奎师那曼陀罗，并宣扬如《薄伽梵歌》和《圣典博伽瓦谭》上所给出来的奎师那的教导。”

——《采坦亚·查瑞塔密瑞塔·玛迪亚·丽拉》7.128

“人可以做一名居士，一位行医之人，一位工程师或者无论是什么。人仅仅需要遵循施瑞·采坦亚·玛哈帕布的教导，唱颂哈瑞奎师那曼陀罗并在《薄伽梵歌》和《圣典博伽瓦谭》的教诲方面教导亲戚和朋友们...最好不要去接受任何门徒。”

——《采坦亚·查瑞塔密瑞塔·玛迪亚·丽拉》7.130 要旨

我们可以看到，这些训示并不要求古茹在他们行事之前要达到觉悟的阶段，唯一的要求就是立即执行，这一点每个人都很明确，根据他们所知道的去传教，这样便是“训示古茹”。这是进一步的强调“训示”古茹的规定就是保持在这个职位，并不能成为“启迪”灵性导师。

“最好不要去接受任何门徒。”

——《采坦亚·查瑞塔密瑞塔·玛迪亚·丽拉》7.130 要旨

去接受门徒是启迪古茹的职责，而训示古茹需要履行他的职责并尽他所能的去协助启迪灵性导师去传播奎师那知觉。在圣帕布帕德的要旨里有明确的讲到，在上面的诗节，实际上，主采坦亚是授权的训示灵性导师，而不是启迪灵性导师。

尽管圣帕布帕德，先前有多次鼓励大家成为启迪灵性导师，他在 1977 年，7 月 9 日的训令应该取代了他之前所说的话。在下面的问答澄清了所有事情。

Acyutananda: [朗读大家所提的问题] “主奎师那在《薄伽梵歌》是后面说到放弃各种宗教 (sarva-dharman parityajya) 《薄伽梵歌 18.166》，但在《薄伽梵歌》另一处提了 2 次 “sreyan sva-dharmo, para-dharmo bhayavahah” [薄伽梵歌 3.35]: 履行自己的职责胜于履行别人的职责。”

圣帕布帕德: 是的。

Acyutananda: “那我们怎么...”

圣帕布帕德: “我可能跟你谈了很多东西，但当我直接吩咐你干某件事情时，你便去干。你首要的责任是去做那件事情，不能辩称: 阁下您以前是告诉我这样做的。不对，这是你的职责，我现在叫你干什么你就要照办。这就是服从，你不能做出争辩。当然，奎师那从不会说矛盾的话，如果一个愚蠢的人认为主奎师那说的话是矛盾的，不，那是不可能的。你无法理解。所以，即使你不明白，你现在应该直接接受我的训示，sarva-dharman parityajya mam ekam[薄伽梵歌 18.66]，那就是你的职责，主人这么说，那么仆人的职责便是接受它，毫无争论”

——圣帕布帕德讲述《圣诞博伽瓦谭》5.5.3 信件，1975 年 4 月 15 日，海德腊巴

在《薄伽梵歌》里主奎师那给与阿尔诸纳很多训示，他谈及了各种类型的瑜伽，从八定瑜伽 (Dhyana) 到思辨瑜伽 (Jnana)，但所有这些训示后来全为那道最后的训令所取代:

sarva-dharmān parityajya mām eka ara a vraja
aha tvā sarva-pāpebhyo mok ayi yāmi mā uca

“放弃各种各样的宗教，只是皈依我。我会把你从所有的恶报中拯救出来，不要害怕。”

——《薄伽梵歌》18.66

“时刻想念我，成为我的奉献者，这句话应视为主的最后训示，并须予以遵循”

——《主采坦亚的教导》第 11 章

尽管商羯罗师 (Sankaracarya) 在他的歌曲上 “Bhaja Govindam” (崇拜高文达) 所给予的最后训示，也是为了取代他之前所有的假象宗人士或非人格的训示。商羯罗师 (Sankaracarya) 在他的歌曲的开端明确的劝告所有他从前深思熟虑的假象宗人士的错解是通过研习韦达文献阐述的语法安排在人类生命的尽头是没有用的。他劝告所有人忘记这些废话。只有通过奉爱服务，崇拜高温达一个人才会真正受益。

问题的关键是要执行最后的训令是指门徒立即履行职责，而不是争论前面可能看似矛盾的训示。最后的训令取代了之前所有的训示。因此，7月9日信件和圣帕布帕德的遗嘱宣言应该视为最后的训令并且毫无争论。

所有的论点都证实了一件事——只要圣帕布帕德的书完好无损，它就是 ISKCON 的授权启迪灵性导师。

2.4: 圣帕布帕德在 ISKCON 是训示古茹还是启迪古茹？

另一种观点是，圣帕布帕德通过他的书籍给予我们教导，他是训示古茹并且那个给予灵性名字的人是启迪古茹。

但是我们已经目睹了上述训示古茹，启迪古茹代表传授灵性导师的超然知识这一定义。给予名字和念颂，仅仅是正式的对其他门徒可以维护圣帕布帕德在 1977 年 7 月 9 日的信件上的训示。启迪的程序是一个技术上的细节但真正的启迪是传播超然的知识。

下面引用圣帕布帕德的话来澄清此事：

“GBC 成员应该成为训示灵性导师。我是启迪灵性导师，而你们应该成为训示灵性导师，把我现在教导你们的东西传给他人，并按我现在的做法行事。”

——圣帕布帕德致 Madhudvisa 的书信，1975 年 8 月 4 日，USA

“有时启迪灵性导师并非总是在世。因此人可以从一位资深的奉献者那里接受教育，接受训示。这种奉献者称为训示灵性导师（Siksa Guru）。”

——圣帕布帕德《薄伽梵歌》讲座，1974 年 7 月 4 日，檀香山

启迪灵性导师给了超然知识的标准，而训示灵性导师是根据启迪灵性导师的教导去指导其他人和奉献者。

圣帕布帕德是发启人（启迪灵性导师），而他富有责任心的门徒应该成为训示灵性导师。

第三章：偏离经典学习

圣帕布帕德清晰明确的训令已表明尽管他离世之后依然延续他在 ISKCON 的启迪灵性导师职位，在他离世之后出现了很多偏差，即使到今天，离经叛道可以这样子或那样去证明自己的立场。

但是，随着日新月异，他们的立场因正式和非正式的新闻变得越来越弱，一个真正授权的

阿查亚从不会堕落，但是一个非授权的肯定会堕落。

“灵性导师绝不可以被拥有大量的钱财或为数众多的追随者这些事情冲昏头脑。真正的灵性导师绝不会如此。但有时候，人如果未经真正的授权而自立为师，便很有可能因为大量的钱财或众多的门徒而丧失自制力。这种灵性导师所做的奉爱服务质量并不是很高。人如果因为上述成就而得意忘形，势必导致他在做奉爱服务时出现懈怠。因此，人必须非常严格地遵循使徒传承的各项原则。”

——《奉爱的甘露》第14章：做奉爱服务的资格

在前面的章节我们已经研究了启迪灵性导师的资格，在这个章节中，我们将参考经典指出为什么会发生偏差和离经叛道的结果、如何去纠正这个情形；如何与真实的、真诚地奉献者和嫉妒者之间相处。

3.1: 导致偏离的原因

首先，在一般情况下为什么会发生偏离？

“人该做的最重要的事情是：始终想着至尊人格首神，成为他的奉献者，崇拜他并向他顶礼。至尊主授权的代表——灵性导师，建立这些原则，当他离开时，情况便再次变得混乱。灵性导师理想的门徒，通过真诚的按照灵性导师的教导去做，努力改变这种状态。”

——《圣典博伽瓦谭》4.28.48 要旨

当阿查亚在世时，他可以有力地纠正任性的门徒并让事情回到正轨。圣帕布帕德这样子做了无数次。但是当阿查亚离开时，进行他的使命的责任在于他的门徒。他们的诚意发挥最大的作用。如果一个门徒不服从灵性导师的训令并且没有资深的训示灵性导师来整顿这种情况，那么统治就会混乱。这正是发生在圣帕布帕德的运动中。这导致偏离的心理在下面的《采坦亚·查瑞查密坦》解释得很清楚：

'ni iddhācāra', 'ku īnā ī', 'jī va-hi sana'
'lābha', 'pūjā' 'prati hādī' yata upa ākhā-ga a

“一些不必要的藤条与奉爱的藤条生长，是试图实现达到完美，外交行为，动物杀戮，平凡的牟利，平凡的崇拜和功利性活动，这些都是不必要的藤条。”

——《采坦亚·查瑞查密坦·玛迪亚·丽拉》19.159

“我本人可以肯定的说，我们的确在某种程度上企图控制大局。对此我谦卑地乞求大家的宽恕。[...]这就是受到条件限制的本性。这种本性发展到极点时，下列的问题便暴露出来了：“灵性导师（Guru），噢，妙极了！现在我就是灵性导师了（Guru）而且只有我们11个人。”

——Tamala Krsna 的忏悔，1980年12月3日

当一个进步中的奉献者取得这些不必要的欲望是与阿查亚和至尊主的欲望是分离的，他被认为是一个分离主义者，这样违背灵性导师训令的人是最大的冒犯，他的奉爱服务可以理解

为处于激情品性和愚昧品性之中。因此，他变得嫉妒阿查亚并且渴望得到名利和崇拜。

abhisandhāya yo hi sā dambha mātsaryam eva vā
sa rambhī bhinna-d g bhāva mayi kuryāt sa tāmāsa

“嫉妒、骄傲、狂暴和愤怒之人，以及分离主义者所做的奉爱服务，被视为是在愚昧属性控制下做的服务。”

——《圣典博伽瓦谭》3.29.8

vi ayān abhisandhāya ya a ai varyam eva vā
arcādāv arcayed yo mā p thag-bhāva sa rājasa

“分离主义者怀着要进行物质享乐、获得名望和财富的动机，在神庙内崇拜神像。这是在激情属性控制下做的奉献。”

——《圣典博伽瓦谭》3.29.9

这样的奉献者被认为是三流奉献者。

arcāyām eva haraye pūjā ya raddhayehate
na tad-bhakte u cānye u sa bhakta prāk ta sm ta

“诚心诚意崇拜庙宇里的神像，但是却对其他奉献者和普通大众不敬的奉献者叫做 prakṛta-bhakta，物质主义奉献者，被认为处在最低层面。”

——《圣典博伽瓦谭》11.2.47

tato ' rcāyā hari kecit sa raddhāya saparyayā
upāsata upāstāpi nārthadā puru a-dvi ām

“有时，一位初级奉献者把所有随身物品用于崇拜主。事实上他把主当成神像来崇拜。但是由于他嫉妒主维施努授权的奉献者。主绝不会对他的奉献服务感到满意。”

——《圣典博伽瓦谭》7. 14.40

人一当处于三流层面，那他就会堕落。

“第三种奎师那知觉的人会堕落，第一、第二种人则不会。”

——《薄伽梵歌》9.3 要旨

当一个人不严格遵循圣帕布帕德给我们的训令——念颂 16 圈、遵守四规范守则、早起参加灯仪，并且早上参加薄伽梵歌课堂。后来便可以去专注于其他服务，每天阅读圣帕布帕德的书籍——那他必定处于三流层面。一旦处于三流层面，他就会因为他的不完美，势必给其他奉献者带来问题。

现在在 ISKCON 的问题是大多数资深奉献者已经堕落并证明是三流层面的。如果由这样

的古茹带领这门运动会是怎样的结果呢？那将会是一团糟。

3.2: 离经叛道的人和他的追随者

毫无疑问，玛亚（Maya）是非常强大的，因此，有时候一个托钵僧也可能会堕落。但是一个真正的灵性导师永远不会堕落。铭记真正授权于他的灵性导师且具有资格的这是相当的重要。

自 ISKCON 1977 年以来的历史，已经有有一些古茹堕落了，那他们属于哪一类奉献者？和明显，是三流奉献者。那么他们怎么能成为古茹？

如果他们真的授权于圣帕布帕德成为他神圣使徒传系的接班人，那么，他们为什么会在第一层面上堕落。他们中有些人已经堕落了，其他人也一样，虽然堕落了但并没有贴上正式的标签，在 ISKCON 堕落仅仅因为与不适当的性行为联谊。

从奉爱服务堕落可以意为一个冒犯者，感官享乐者/或是非人格主义者。骚巴瑞·牟尼（Saubhari Muni）冒犯了主维施努伟大的随从嘎茹达（Garuda），因此成为了一个感官享乐者并且娶了 50 位公主，尽管后来他处于练习瑜伽的成熟层面，茹阿玛禅卓·普瑞（Ramacandra Puri）他是伟大的阿查亚达文朵·普瑞（Madhavendra Puri）的门徒，通过冒犯他的灵性导师，他成为了一个假象宗非人格主义者。我们必须在这些例子中吸取教训。所有的这些结果都已看到，如今的 ISKCON 趋势已转向非人格甚至不承认偏离或是堕落。

此外，圣帕布帕德从来没有授权于任何人成为启迪灵性导师，只是采取了 GBC 的建议，一个已经被认为在圣帕布帕德的莲花足下播下罪恶的种子，只有通过时间才能显露出来。我们祈祷不再遇到这样的挫折，但我们指出在 ISKCON 对纯粹奉献者和创始阿查亚冒犯的罪行。

现在有很多所谓的古茹的行为已经违反了弃绝的训令，并且冒犯了圣帕布帕德。

padāpi yuvatī bhik ur na sp ed dāravīm api
sp an karī va badhyeta kari yā a ga-sa gata

“圣人不应该触碰年轻姑娘。事实上，他甚至不该用他的足触碰木质女人形象的玩具。一旦跟女人有身体接触，他势必被幻象迷惑。如同公象要触碰母象的身体，所为之吸引。”

——《圣典博伽瓦谭》11.8.13

strī ā nirīk a a-spar a-sa lāpa-k velanādikam
prā ino mithunī-bhūtān ag hastho'gratas tyajet

“未婚者——托钵僧，瓦纳帕斯塔和贞守生——不应该跟女人交往、瞥视、触摸他们，更不应该跟他们交谈、玩笑或嬉戏。他们也不应该忙于性事和生物体。”

——《圣典博伽瓦谭》11.17.33

yadī na samuddharanti yatayo h di kāma-ja ā

duradhigamo' satā h di gato' sm ta-ka ha-ma i
asu-t pa-yoginām ubhayato' py asukha bhagavann
anapatōntakōd anadhirū ha-padōd bhavata

“弃绝阶层中人若不根除他们心中的物质欲望，不留下蛛丝马迹，他们仍不纯净，因而您不允许他们了解您。虽然您就在他们的心中，但对他们而言，您仿佛挂在某人脖子上的宝石，被那人忘得一干二净。主啊，那些只为感官享乐而修习瑜伽的人，今生来世比横遭惩罚；死亡不会放过他们，您的国度，他们不能到达。”

——《圣典博伽瓦谭》10.87.39

“伪装的宗教家没有知识，也没有对物质事物不依附。他们以利他主义，人道主义为名，假象宗教原则为名，在物质捆绑的黄金枷锁下过活。他们以虚假的宗教情操，上演奉献服务，他们冒称“灵性导师”和“至尊主的奉献者”，却同时沉溺于各种不道德的活动。这样，这些违背宗教原则的人，无视钦受的阿查亚（Acarya）——使徒传系中以身作则的神圣导师。误导大众，自奉为阿查亚却连阿查亚的原则也不遵守。这些无赖是人类社会中最危险的分子。因为没有制定宗教标准原则的政府，他们便可以为所欲为，没有人把他们绳之于法。可是，他们并不能逃脱至高无上的法律。至尊主很清楚的在《薄伽梵歌》宣言，那些穿着宗教传道家外衣的邪恶者会掉进地狱中最黑暗的深渊，《至尊奥义书》证实，这些伪装的宗教家，在结束了他们那些只为追求感官享乐的所谓灵性导师把戏后，便堕进宇宙中最令人厌恶的地方。”

——《至尊奥义书》曼陀罗十二，要旨

ruti-sm ti-purā ādi-pañcarātra-vidhi vinā
aikāntikī harer bhaktirutpātāyaiva kalpate

“无视奥义书（Upanisads），宇宙古史（Puranas）和《拿拉达之五祭》（Narada-pancaratra）等权威韦达经典的所谓对主的奉献服务，只是对社会的无谓骚扰。”

——《奉爱甘露之洋》

那么那些追随冒犯者的命运最终会怎样呢？

te ā kupatha-de ā patatā tamasi hy adha
ye raddadhyur vacas te vai majjanty a ma-plavā iva

“堕入愚昧并通过引领人们走毁灭之徒而误导大众的领袖，事实上是登上了一条石船，那些盲目跟从他们的人也如此。石船无法再水面上漂浮，而是与乘客们一起沉入水中。同样，误导大众的人去地狱，他们的追随者也随之而去。”

——《圣典博伽瓦谭》6.7.14

3.3: 如何纠正这种情况？

答案很简单。一个人应该停止违背圣帕布帕德并且遵循启迪的祭师（Rtvik）制度。如果 ISKCON 的带领人可以这么做，这将是他们可以做到最好的事情而且我们将会永远的感激他们。

但是，如果他们不这么做，我们不能给予他们支持，我们别无选择，只能与志同道合的真诚视圣帕布帕德为唯一的启迪灵性导师的门徒独立工作，直到 ISKCON 的管理层意识到自己的愚蠢并选择纠正它。

对于那些整顿该处境有兴趣的人，首先要注意的事情是，灵性导师的训示是对门徒至尊的指导原则。他的训示不应该忽略。

ācārya mā vijānīyān navamanyeta karhicit
na martya-buddhyāsūyeta sarva-deva-mayo guru

“人应该像了解我一样了解阿查亚，无论何时都不该对他不敬。人不应该嫉妒他，认为他是普通人，因为他是所有半身人的代表。”

——《圣典博伽瓦谭》11.17.27

mahatā bahu-mānena dīnānām anukampayā
maitryā caivātma-tulye u yamena niyamena ca

“纯粹的奉献者应该通过自己的灵性导师和前辈灵性导师们致以最大的敬意做奉爱服务。他应该同情可怜之人，与他们平等的交朋友，但他所有的活动都应该在控制感官的情况下按规范守则去从事。”

——《圣典博伽瓦谭》3.29.17

“灵性导师和至尊人格首神一样好，因此，一位十分严肃的追求灵性进步的人必须如此看待灵性导师。对这种观点的甚至轻微的偏离也能对门徒的韦达研究和苦行造成灾难。”

——《圣典博伽瓦谭》7.15.27 要旨

因此，人们应该从纪录片和经典文献中的论证中研习祭师（Rtvik）启迪制度，支持它并确信其真实性，再公开讨论其他真诚的奉献者。

有些人可能会害怕拒绝与 ISKCON 资深的外士纳瓦联谊而冒犯他们，但是相比之下，在 ISKCON 有谁比圣帕布帕德更资深？我们怎么可以在他的莲花足下做出冒犯又或者去容忍别人这么做？如果一个人故意冒犯圣帕布帕德，他怎么可以自称自己为外士纳瓦呢？这些应该是一个真诚地奉献者应该注意的事项。

3.4: 如何与反对意见的人打交道？

对于无辜的人，我们可以用经典最为后盾，通过这本小书彻底展示了我们的观点。但是可

能有很多人强烈反对祭师（Rtvik）启迪制度，尽管它是完全授权于圣帕布帕德的，以下诗节启发我们如何去处理他们：

na sabhā pravi et prājña sabhya-do ān anusmaran
abruvan vibruvann ajño nara kilbi am a nute

“睿智明达之人若知道参与者行为不当，就不该进入会场。他一旦进入会场，就不会说真话，而是谎话连篇，佯装无知。如此，他必招致罪恶。”

——《圣典博伽瓦谭》10.44.10

nindā bhagavata va s tat-parasya janasya vā
tato nāpaiti ya so pi yāty adha suk tāt cyuta

“谁若听到有人斥责至尊主或他忠诚的奉献者，而不立刻离开那个地方，必沉沦堕落，丧失他虔诚活动的善报。”

——《圣典博伽瓦谭》10.74.40

ī vare tad-adhīne u bāli e u dvi atsu ca
prema-maitrī-k popek ā ya karoti sa madhyama

“中级或二流奉献者叫做 madhyama-adhikārī。他深爱至尊人格首神，是主所有奉献者的挚友，怜悯愚昧无知的人，漠视嫉妒至尊人格首神的人。”

——《圣典博伽瓦谭》11.2.46

相同情况下，人应该忽视嫉妒至尊主纯粹奉献者圣帕布帕德的人。换句话说，如果一个人他挑战圣帕布帕德在 ISKCON 唯一的启迪灵性导师的位置，那他将被认为是嫉妒圣帕布帕德的人，应予以忽视或忽略。

mahatā bahu-mānena dīnānām anukampayā
maitryā caivātma-tulye u yamena niyamena ca

“纯粹的奉献者应该通过自己的灵性导师和前辈灵性导师致以最大的敬意做奉爱服务。他应该同情可怜之，与跟他平等的人交朋友，但他所做的活动都应该在控制感官的情况下按规范守则去从事。”

——《圣典博伽瓦谭》3.29.17

“成熟的理解和共同的兴趣，是人们建立牢固友谊的基础。具备这两点的人是“同一个阶层的人”（sva jati）。奉献者应该避免与品德未达到标准的人交往、联谊；哪怕他是奎师那的奉献者——外士纳瓦，如果他的品格不够好，就要避免与他交往。人应该控制感官和心意，严格遵守规范守则，应该跟水平与自己相同的人交朋友。”

——《圣典博伽瓦谭》3.29.17，要旨

总结

我们希望这个汇编记录和经典文献证据，能够说服你们承认在圣帕布帕德离世后，他是 ISKCON 唯一的启迪灵性导师这一职位。任何人对祭师（Rtvik）制度的异议，若没有任何文件、经典或具有法律文件的，都应该视为毫无根据的。

然而，在阅读了所有的这些内容，你任然对这些训示没有信心/或不愿意遵守圣帕布帕德授权的指示祭师（Rtvik）启迪制度，以下选自《薄伽梵歌》的诗节将解释他们的命运：

ajña cā raddadhāna ca sa ayōtmā vina yati
nāya loko ' sti na paro na sukha sa ayātmana

“愚昧而无信仰的人怀疑启示经典，不会获得神的知觉，反而会堕落。无论今生还是来世，这些心存怀疑的灵魂都毫无快乐可言。”

——《薄伽梵歌》4.40

ya āstra-vidhim uts jya vartate kāma-kārata
na sa siddhim avāpnoti na sukha na parā gatim

“人抛弃经典的训示，随心所欲地行事，既不能取得完美，也无法得到快乐，更与至高无上的目的地无缘。”

——《薄伽梵歌》16.23

话说如此，如果你需要任何进一步的澄清，请不要犹豫，请发送电子邮箱至：
admin@srikrishnamandir.org.

所有荣耀归于圣帕布帕德！哈瑞奎师那！

[结束]

附录 A: 圣帕布帕德的遗嘱宣言

A . C . 巴提韦丹塔 · 斯瓦米
国际 Krishna 知觉协会
始创导师 / 阿查亚:

中心: 北方邦, 温达文, 腊玛纳瑞提,
巴提韦丹塔斯瓦米路,
奎师那 - 巴拉腊玛庙

遗 嘱

本人——国际 Krishna 知觉协会的始创导师、巴提韦丹塔 (Bhaktivedanta) 书籍信托公司的裁决者以及 唵 · 维施努帕德 · 108 施瑞 · 施瑞 玛德 · 巴提希丹塔 · 萨腊斯瓦提 · 哥斯瓦米 · 玛哈拉杰 · 帕布帕 (Om Viñēpāda 108 Sri Srimad Bhaktisiddhānta Sarasvatī Gosvāmi Mahārāja Prabhupāda) 的门徒—— A . C 巴提韦丹塔 · 斯瓦米 · 帕布帕 (A.C.Bhaktivedanta Swami Prabhupada), 现居温达 (Vrndavana) 之圣 奎师那 - 巴拉腊玛 (Sri Kṛṣṇa-Balarāma) 神庙。兹定立遗嘱如下:

- 1 . 管理委员会 (GBC) 将是整个国际 Kṛṣṇa 知觉协会的终极管理权威。
- 2 . 每间庙宇都将是 ISKCON 的财产, 为三位执行管理者共同掌管。管理制度将按现时的体制继续执行, 无须作出任何改变。
- 3 . 印度各地的财产将由下列执行管理者分别掌管:
 - a) 圣 玛亚普尔 · 达摩 (Sri Mayapur Dhama)、帕尼哈堤 (Panihati)、哈里达斯 普尔 (Haridaspur) 以及加尔各答的财产: 由 Gurukṛpa Swami、Jayapataka Swami、Bhavananda Swami 及 Gopal Kṛṣṇa das Adhikari 共同掌管;
 - b) 温达文 (Vrndavana) 的财产: 由 Gurukṛpa Swami、Akshoyananda Swami 及 Gopal Kṛṣṇa das Adhikari 共同掌管;
 - c) 孟买的财产: 由 Tamal Kṛṣṇa Goswami、Giriraj das Brahmachary 及 Gopal Kṛṣṇa das Adhikari 共同掌管;
 - d) 布班尼斯瓦 (Bhubaneswar) 的财产: 由 Gour Govinda Swami、Jayapataka Swami 及 Bhagawat das Brahmachari 共同掌管;
 - e) 海德巴德 (Hyderabad) 的财产: 由 Mahamsa Swami、Sridhar Swami、Gopal Kṛṣṇa das

Adhikari 及 Bali Mardan das Adhikari 共同掌管；

此处选定的执行管理者终身受任。如上述任何一位管理者身故或出于任何原因，无法履行其职，余下之管理者可任命一位或多位管理者继任，条件必须是：新任管理者为本人启迪的门徒，且能严格遵守详载于本人书中之国际 Krsna 知觉协会的所有规范守则；而且每次绝不少于三名或多于五名执行管理者共同处事。

4.本人创办、发展及组织了国际 Krsna 知觉协会，故立遗愿如下：印度 ISKCON 名内的任何不动产均不可抵押、借用、出售、转让，或以任何形式抵押、变卖或让渡。本训示不可撤消。

5.印度以外的财产原则上不得抵押、借用、出售、转让，或以任何形式进行抵押、变卖或让渡。如确有所需，上述财产在抵押、借用或出售等前必须征得共同掌管某一特定财产之 GBC 管委会成员的一致同意。

6.印度以外的财产及与之相关的 GBC 管委会成员如下：

a) 芝加哥、底特律及安阿博的财产：由 Jayatirtha das Adhikari、Harikesa Swami 及 Balavanta das Adhikari 共同掌管；

b) 夏威夷、东京及香港的财产：由 Guru krpa Swami 、Rameswara Swami 及 Tamal Krsna Goswami 共同掌管；

c) 墨尔本、悉尼及澳大利亚农场的财产：由 Guru Krpa Swami、Hari Sauri 及 Atreya Rsi 共同掌管；

d) 英格兰(伦敦 · 拉特列)、法国、德国、荷兰及瑞典的财产：由 Jayatirtha das Adhikari、Bhagavan das Adhikari 及 Harikesa Swami 共同掌管；

e) 肯尼亚、毛里求斯 、南非的财产：由 Jayatirtha das Adhikari、Brahmananda Swami 及 Atreya Rsi 共同掌管；

f) 墨西哥、委内瑞拉、巴西、哥斯达黎加、秘鲁、厄瓜多尔、哥伦比亚及智利的财产：由 Hrdayananda Goswami 、Panca Dravida Swami 及 Brahmananda Swami 共同掌管；

g) 乔治城、圭亚那、圣多明尼各及圣奥古斯丁的财产：由 Adi Kesava Swami、Hrdayananda Goswami 及 Panca Dravida Swami 共同掌管；

h) 温哥华、西雅图、伯克利及达拉斯的财产：由 Satsvarupa das Goswami、Jagadisa das Adhikari 及 Jayatirtha das Adhikari 共同掌管；

i) 洛杉矶、丹佛、圣地亚哥及拉古纳海滩的财产：由 Rameswara Swami、Satsvarupa das Goswami 及 Adi Kesava Swami 共同掌管；

j) 纽约、波士顿、波多尼各、罗亚尔港、圣路易斯及圣路易斯农场的财产：由 Tamal Krsna Goswami 、Adi Kesava Swami 及 Rameswara Swami 共同掌管；

k) 伊朗的财产：由 Atreya Rsi 、Bhagavan das Adhikari 及 Brahmananda Swami 共同掌管；

l) 华盛顿 D.C. 巴尔的摩、费城、蒙特利尔及渥太华的财产：由 Rupanuga das Adhikari 、Gopal Krsna das Adhikari 及 Jagadisa das Adhikari 共同掌管；

m) 匹兹堡、新温达文、多伦多、克利夫兰及布法罗的财产：由 Kirtanananda Swami、Atreya Rsi 及 Balavanta das Adhikari 共同掌管；

n) 亚特兰大、田纳西农场、盖恩斯维尔、迈阿密、新奥尔良、密西西比农场及休斯顿的财产：由 Balavanta das Adhikari 、Adi Kesava Swami 及 Rupanuga das Adhikari 共同掌管；

o) 菲济的财产：由 Hari Sauri 、Atreya Rsi 及 Vasudev 共同掌管。

7 . 本人宣布并确认本人名下的所有动产与不动产，包括各银行内活期存款账户、储蓄账户及定期存款账户，均为国际 Krsna 知觉协会资产。除非日后获许，我生前的后嗣及继承人，或任何通过其宣称为本人的后嗣及继承人者，无论如何均无权利要求拥有这些财产及其利息。

8. 尽管以本人名义在各银行存入的财产全供 ISKCON 使用，并属 ISKCON 拥有，但本人保存了若干存款，并专门为本人生前的家庭成员（两个儿子、两个女儿及遗孀），拨出每人每月一千卢比的定期津贴。本人生前的家庭成员去世后，这些特别的存款（基金、利息及储蓄）将成为 ISKCON 的财产，用于信托基金；而本人生前的家庭后裔或任何通过自称为本人后裔者，均不获许再获得任何津贴。

9. 兹指定 Guru Krpa Swami、Hrdayananda Goswami、Tamal Krsna Goswami、Rameswara Swami、Gopal Krsna das Adhikari、Jayatirtha das Adhikari 及 Giriraj das Brahmachary 作为本遗嘱之执行人。本人于一九七七年六月四日立此遗嘱，期间本人完全神智清醒、心意健全，没受任何强迫、劝诱。

证人：

A . C . 巴提韦丹塔 · 斯瓦米

一九七七年六月四日

以上遗嘱由圣帕布帕亲手署名，并由以下人员盖章作证：塔玛勒·奎师那·哥斯瓦米 (Tamal Krsna Goswami)、博伽梵·达斯·阿迪卡里 (Bhagavan das Adhikari) 及其余数名证人。（各人署名见原件）

遗嘱修订附录：

本人——国际 Krishna 知觉协会的始创导师、巴提韦丹塔 (Bhaktivedanta) 书籍信托公司的裁决者以及 唵 · 维施努帕德 · 108 施瑞 · 施瑞玛德 · 巴提希丹塔 · 萨腊斯瓦提 · 哥斯瓦米 · 玛哈拉杰 · 帕布帕 (Om Viñēpāda 108 Sri Srimad Bhaktisiddhānta Sarasvatī Gosvāmi Mahārāja Prabhupāda) 的门徒——A . C . 巴提韦丹塔 · 斯瓦米 · 帕布帕，现居温达文之圣奎师那 - 巴拉腊玛庙。兹在此订立遗嘱及遗嘱修改附录，以表明本人的遗愿，并澄清本人先前于一九七七年六月四日所立遗嘱内的某些内容。由于所述内容在某种程度上不太清晰，特此补遗如下：

本人于一九七七年六月四日订立遗嘱，内附条款若干。根据遗嘱第八点，其中一项是关于对 Sri M.M. De 先生、Brindaban Chandra De 先生、Bhakti Lata De 小姐及 Smt. Suluxmana Dey 女士（本人当居士时所生子女），以及 Smt. Radharani De 女士（本人尚为居士时之妻）之生活津贴。经慎虑，本人感到该点未能完全表达本人之意愿，兹特意在此作出遗训：关于 Smt. Radharani De 女士，ISKCON 的有关领导将以该协会的名义，在任何其认为安全可靠的银行开设一个为期七年、金额为十二万卢比的定期存款帐户。De 女士可从这笔存款中，获得一千卢比的月息作为其生活费用，但此利息不能为其任何后嗣所得。De 女士去世后，利息须归 ISKCON 所有，并经 ISKCON 的有关领导作恰当考虑后，供该协会所需之用 12。

关于 Sri M. M. De 先生、Sri Brindaban Chandra De 先生、Smt. Suluxmana 女士及 Bhakti Lata De 小姐，ISKCON 将分别在银行开设四个为期七年、数额为十二万卢比的定期存折；上述四人可从每本存折中至少获取每月一千卢比的利息。然而，各人只能从其各自定期存折所产生之一千卢比的利息中支取二百五十卢比。而余下之七百五十卢比将再次以其各自之名，另开定期存折，存期七年。这些以月息七百五十卢比所开之定期存折在头七年存期满后，上述四人必须将存款总额投资于政府证券，再开定期存折或用于政府的任一公积金计划，或者购买不动产，以确保此笔金额保存无损。然而，若上述四人中之任何一位违反上述条件，

将上述金额另作它用，ISKCON 的有关领导将随时停止支付其源自金额为十二万卢比之定期存折中之每月生活费用；反之，违约者还须把数目为一千卢比的月息，上交巴提韦丹塔·斯瓦米（Bhaktivedanta Swami）信托基金。此笔金额只可给予与本人生前有关之上述四人使用，并在其各自的有生之年内独自使用。特此澄清。

本人已指定某些执行人负责执行本遗嘱。兹再添加本人门徒 Sri Jayapataka Swami 连同本人定立于一九七七年六月四日遗嘱内之其他人员，作为本人遗嘱的执行人。Sri Jayapataka 现居西孟加拉 拿迪亚（Nadia）地区之圣 玛亚普尔 · 灿陀罗多亚（Sri Mayapur Chandrodoya）庙。本人在此另立遗训，嘱托本人任命之各位执行管理者，将有权共同或单独根据本人遗嘱履行其各自的义务。

兹修正本人于一九七七年六月四日所定立之遗嘱，形式如上。本遗嘱在其余各方面均告有效，且将永久生效。

本人于一九七七年十一月五日作此遗嘱修改附录，期间本人完全心智健全，问心无愧，没受任何强迫、劝诱。

证人：

（各人署名见原件）

A .C. 巴提韦丹塔 · 斯瓦米
（A.C. Bhaktivedanta Swami）
一九七七年十一月五日

附录 B： Tamala Krsna 的忏悔——1980 年，12 月 3 日

Tamala Krsna Gosvami: 几天前，我感悟到某种东西。[……] 圣帕布帕显然说过很多遍，他的灵性导师（Guru Maharaja，古茹·玛哈拉杰）并没有任命什么继承人。[……] 即使在圣帕布帕的书籍里面，他也只是说古茹(guru)意味着具备资格的古茹。[……]

灵感的产生是由于我心存疑问，因此 Krsna（奎师那）替我解开心结。事实上，帕布帕从未委任过什么古茹，他只委任了十一位祭师 / 代理启迪者(ritvik, 维特维克)。他从未委任过这些人当古茹。近三年来，我本人和其他 GBC 成员给这场运动造成了莫大的损害，因为我们将委任“维特维克”诠释为委任古茹。

我会解释事情的真相。我曾对此事作过解释，但解释不当。事情的真相是：帕布帕曾说过，他可能会委任某些人当 ritvik。出于种种原因，GBC 们会了面，并到圣帕布帕那里——我们五、六个人。（这里指的是一九七七年“五·二八”谈话）。我们问他：“圣帕布帕，您去世后，如果我们收门徒，他们究竟是谁的门徒，是您的门徒还是我们的门徒呢？”

后来，申请接受启迪人员的名单似雪片飞来，积压成堆。于是我问他：“圣帕布帕，您曾经提及 ritvik 一事，但我不知怎么办才好。本来我们不想到这找您的，但有好几百名奉献者已被提名，现在我手头上只好压着所有这些举荐书。我不知道您打算如何处理这事。”圣帕布帕答道：“好吧，我会委任大批……”然后他就开始任命他们。他非常明确地说，他们都是他的门徒。我心里十分清楚这点，即他们都是他的门徒。稍后，我问他两个问题，第一个是：“Brahmananda Swami 行吗？”我这样问是因为我对 Brahmananda Swami 怀有好感。[……] 圣帕布帕说：“不行，除非他有资格，否则不能胜任。”准备打那封信前，我问他（第二个问题）：“圣帕布帕，就这么多人吗，您是否还想增加一些呢？”他答道：“看需要办吧，可以增加其他人。”

现在我明白他那样做的目的很清楚：他身体有病，不能做启迪，所以，他委任了一批司祭的“代理者（ritvik）”代表他启迪门徒。他一共委任了十一位代理启迪者，而且，他相当明确地说：“谁的距离最近，谁便能够启迪门徒。”这点极其重要，因为启迪并不是谁靠得最近的问题，而是心之所向的问题。（你）对哪个人怀有信心，你就从他那里接受启迪。然而，祭师举祭时，这就是哪一个的距离和你最近的问题了，圣帕布帕已讲得十分清楚；他的确委任了他们。因为他们分布在世界各地，所以，他说：“无论哪一位 ritvik 与你们的距离靠得最近，你们便接近那个人，他们会检验你们。然后，他会代表我进行启迪。”问题并不是你必须把信心建立在那个人身上，绝对不是。信心必须建立在古茹身上。圣帕布帕说：“为了管理这场运动，我必须成立 GBC 委员会，我会任命以下人员。为了继续让加入我们这场运动的人获得启迪，我必须任命一些 ritvik 协助我，因为[……]我本人不能亲自管理每一个人。”

这就是整件事情的真相，绝对再没有比此更真实的、更具体的凭证了。你们可以打包票，假如帕布帕真的要设立有关灵性导师的制度，他肯定会在临终前的那段日子里，总是一而再、再而三地谈及此事，原因是，他已无数次提到这事。他说：“我的灵性导师（Guru Maharaja）并没有委任任何人。成为灵性导师必须具备资格。”我们犯了一个极为严重的错误。帕布帕辞世后，这十一个人的地位是什么？[……] 帕布帕告诉我们，并非只是托钵僧才能当代理启迪者。他委任了两个居士门徒——至少他们能够担任代理启迪者的职位，以此证实了居士并不亚于托钵僧。因此任何在灵性上具备资格的人——人们向来清楚，灵性导师在世时他们不能收门徒；但灵性导师隐迹后，只要你够资格，而且有人对你怀有信心，你就可以接受门徒。当然，他们（准门徒）必须彻底清楚如何区分谁才是合格的灵性导师。如果你是一位合格的古茹，而且，你的古茹已不在世，你便拥有这种权利。这就象男性能够生殖那样[……]。不幸的是，GBC 并没有意识到这点。他们马上（揣测，决定）这十一个人就是甄选出来的古茹。本人可以肯定地说，我们的确在某种程度上企图控制大局。对此，我谦卑地乞求大家的宽恕[……] 这就是人们受了条件限制所展示出来的本性。这种本性发展到极点时，下列问题便暴露出来了：“成古茹啦！噢，妙极了！现在我就是古茹了，而且只有我们十一个人！”[……]。

假如日后我们打算避免发生更多事情，我感到这种觉悟或悟性非常重要。因为，相信我吧，事情很快就会重演。让人们逐渐淡忘这些事情，只是时间问题而已；再次，另一件事很快又会发生（不论是在洛杉矶这里，还是在别的什么地方）。如果你不让 Krsna 真正的灵性力量毫无限制地展示出来，这些事情不久便会连续不断地发生。[……] 我觉得 GBC 委员会要是不迅速接纳这点，要是他们还不意识到这些真理的话。帕布帕在书面或磁带里均没说：“我委任这十一个人当古茹。”你们无法在这方面给我出示任何证明。这种讲法并不存在，

因为他从未任命过什么古茹。这只是传闻而已。[……]假如具备足够的资格，自你接受启迪那天起，便有权利在你父亲去世后成为父亲。任命一事并不存在。我们并不需要什么样的任命，因为并没有这回事。